

BDS 6-02/15


DODATOK k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,

uzatvorený podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Dodatok")

t.j. 0001910015, SIM karta č. 004210208001000061

PODNIK:

Obchodné meno:	Slovak Telekom, s.a.				
Sídlo:	Karaššóva 10, 025 13 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Obchodnom súde Bratislava 1, oddiel SA, vložka číslo 208145				
IČO:	35 763 469	ÚČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Brightpoint Slovakia, s.r.o. so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lužatka, IČO: 35 879 157	Kód predpisov:		Kód tlačiva:	192

(ďalej len "Podnik")

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	Považské oševtové stredisko
Príjmenie:		Sídlo / miesto podnikania:	ul. Odborov 244/B, 01701 Považská Bystrica
Bydlisko (ulica, súp. č. PSČ, mesto):		Registar, číslo zápisu podnikateľa:	
Rodné číslo:	Cislo OP:	IČO:	34059087
Zastúpený (meno, priezvisko, funkcia zástupcu):		IČ pre DPH:	0

(ďalej len "Účastník")

B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:
ADRESA ZASIELANIA PÍSMONYCH LISTÍN

Obchodné meno, názov / meno, priezvisko:	Považské oševtové stredisko,				
Ulica, súp. číslo:	ul. Odborov 244/B	Obec:	Považská Bystrica	PSČ:	01701

ZUČTOVACIE OBDOBIE: Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je nasledovné:

Od:	kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)	Do:	najbližšieho kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)
-----	--------------------------------------	-----	---

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

<input type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	Áno*	<input type="checkbox"/> Nie
E-mail pre zasielanie EF:	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:		
<input type="checkbox"/> Papierová forma faktúry (poštou na adresu zasielania písomných listín)			

*súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkom zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k IČ/SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- a) (i) aktivácia programu Služieb Podnikateľ:
- Podnikateľ 90 Podnikateľ 150 Podnikateľ 300 Podnikateľ 600 Podnikateľ 1200
- (ii) zmena pôvodného programu Služieb na program Služieb Podnikateľ:
- Podnikateľ 90 Podnikateľ 150 Podnikateľ 300 Podnikateľ 600 Podnikateľ 1200
- a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník "je nie je povinný zaplatiť akčiový poplatok za aktiváciu SIM karty vo výške 0 € s DPH.
- b) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkom predaj zľavneného mobilného telefónu určeného na používanie v sieti GSM GSM/UMTS (ďalej len "MT").

Typ MT:	SAMSUNG S5610 BLACK	Výrobné číslo (IMEI) MT:	355264058080094
---------	---------------------	--------------------------	-----------------

za maximálnu kúpnu cenu 9 € s DPH. Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň povoľuje prevzatie výššie špecifikovaného MT;



- c) zúčastník Účastníka svedie a včas platiť nemu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa uvedeného programu Služieb a dodržaním svojej povinnosti v súlade so Zmluvou, tj. toto Dodatok, Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a zmlúv Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systéme Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, a to vo výške 3,38 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkom vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavovanej Podnikom, a dňa dňa podpísania tohto Dodatku, ak sa Účastník s Podnikom, nadohodu inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzavrie Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, keď sa účtuje príslušný administratívny poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na inštaláciu z mesačných programov, keď sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, Účastník berie na vedomie, že v prípade ak si týždeň Dodatku uzavrel po 01.09.2009 aktivoval alebo pokúša vo využití niektorých z programov Služieb Podnikateľ (j) bude mu príslušný program Služieb Podnikateľ odo dňa účinnosti tohto Dodatku poskytovaný za podmienok a za cenu podľa Cenníka platného pre nové programy Podnikateľ od 02.09.2009 (program Služieb Podnikateľ je považovaný za tzv. program Služieb Podnikateľ aktivovaný od 2.9.2009), (ii) k novým programom Podnikateľ aktivovaným od 2.9.2009 nie je možné okrem iného súčasne aktivovať a využívať balíčky Odдыхové minúty alebo Viac SMS z doplnkových balíčkov Viac a v prípade, ak Účastník niektorú z týchto doplnkových služieb využije, bude mu odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaná. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aplikácii Cenník dostupnej na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá je v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov mesiacov od dátumu uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vyporenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neuzatvoriť také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odôvodnením od nej alebo právo vyporeniať Zmluvu z dôvodu porušenia povinností zo strany Účastníka, za žiadost o vyporenie SIM karty z prevádzky sa pričom považuje nielen výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadost o jej vyporenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností zo strany Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadost o vyporenie SIM karty z prevádzky podľa bodu 2 tohto Dodatku sa považuje aj žiadost Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v zhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkom predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. b) tohto Dodatku a Podnikom poskytnúť zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v zhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je povinný podľa bodu 5 tohto Dodatku uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v bode 3 tohto Dodatku. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zmluvného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že v prípade ak si týždeň Dodatkom aktivoval niektorý z programov Služieb Podnikateľ, nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb Podnikateľ 90 * Podnikateľ 150 * Podnikateľ 300 * Podnikateľ 600 * Podnikateľ 1200. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadost o vyporenie SIM karty z prevádzky podľa bodu 2 tohto Dodatku sa považuje aj žiadost Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v zhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkom predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. b) tohto Dodatku a Podnikom poskytnúť zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v zhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s bodom 2 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v bode 3 tohto Dodatku.
3. V prípade porušenia povinností uvedených v bode 2 tohto Dodatku v dôsledku čoho dôjde k následnému vyporeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume: 33,19 € * 199 € * 270,19 € * 414,92 € * 497,91 € * 663,68 € * €. V prípade žiadost Účastníka o vyporenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadost o vyporenie SIM karty z prevádzky Podniku.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruli platnosť a účinnosť Dodatku * * k Zmluve uzavretej vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadost Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkom poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. Ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku, Účastník pokúša vo využití Služieb, tj. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 4 tohto Dodatku, ako aj všetky služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkom poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený korrekčivo z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.





7. NÁVŠTI NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKOJ ZMLUVY: Podnik rozhodovane rozhoduje účastník uzavrie rozhodovacej zmluvy vo forme rozhodovacej doložky v nasledovnom znení: Podnik a účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v budúcnosti a Platobný služba Podniku, budú rozhodované v rozhodovacom konaní pred členským rozhodovacím súdom Slovenskej podnikovej asociácie (ďalej "rozhodovacie súdy") jedným rozhodcom, ako podľa článku 6 Interného postupu Rozhodovacieho súdu, Rozhodnutie Rozhodovacieho súdu bude pre Podnik a účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodovacej zmluvy, a to písomne do 30 dní od dňa jej uzatvorenia.*

Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložný návrh na uzavretie rozhodovacej zmluvy a ak tento návrh prijme, spory medzi účastníkmi a spoločnosťou Slovak Telekom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecne súdy podľa občianskych právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodovacej zmluvy, nie je tým dohodnuté práve účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo účastník už podal žalobu na Rozhodovacom súde, pretože po začatí rozhodovacieho konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodovacej zmluvy vo forme rozhodovacej doložky prijíma: áno nie

8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V LOZOVNE, dňa 03.04.2013

[Redacted signature and stamp of Slovak Telekom, a.s.]

V _____, dňa _____

[Redacted signature and stamp of participant]

Slovak Telekom, a.s.
V zastúpení: Ján Ľuboš Slovák, s.r.o. so sídlom Lugnický
arsál Westport D2, Lozova, IČO: 35 879 157

Účastník

* správna možnosť označte krížikom
Slovak Telekom - Dôvera

